



**NOTIZIARIO RICAMBI
SPARE PARTS NEWS
PIECES DETACHEES - NOUVELLES
ERSATZTEILNACHRICHTER**

**RIASSUNTO MODIFICHE AL CATALOGO PARTI RICAMBIO
SUMMARY OF MODIFICATIONS TO SPARE PARTS CATALOGUE
RESUME MODIFICATIONS AU CATALOGUE PIECES DETACHEES
ABÄNDERUNGSÜBERSICHT ZUM ERSATZTEILKATALOG**

CHIÙ

**MARZO
MARCH
MARS
MÄRZ** 1977

TAV. DRWG. TABLE BILD	POS. N.	Codice pre-mod. Pre-modif. code Code pre-mod. Vorveränderung	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE	Codice Modific. Modified code Code modifié Veränderte C.	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
1	18	48 01 55 70	2	71 01 55 00	2	Decalcom. "Moto Guzzi"	"Moto Guzzi" transfer	Décalcom. "Moto Guzzi"	"Moto Guzzi" Abziehbild	=
1	19	61 00 99 00	3	-	-	Ribattino fiss. targhetta	Rivet	Rivet	Niet	=
1	29	48 00 20 70	2	35 00 20 00	2	Picchetto	Dowel	Cliquet	Zapfen	=
1	43	91 80 62 04	3	-	-	Ribattino fiss. targhetta	Rivet	Rivet	Niet	=
1	44	48 00 46 70	1	48 00 46 71	1	Sfioratore	Overflow pipe	Tuyau de trop-plein	Überlaufrohr	= +
2	7	48 99 20 70	1	46 11 02 01	1	Cuffia	Boot	Malle	Schutzkappe	X
2	8	46 92 21 70	1	35 93 88 00	1	Fascetta completa di vite	Clamp, compl.	Collier compl.	Schelle, kpl.	X
3	2	48 06 04 70	1	71 06 04 10	1	Pistone	Piston	Piston	Kolben	=
3	2	48 06 04 72	1	71 06 05 10	1	Pistone magg. 2/10	2/10 overs. piston	Piston majoré 2/10	Kolben um 2/10 über.	=
3	2	48 06 04 74	1	71 06 05 11	1	Pistone magg. 4/10	4/10 overs. piston	Piston majoré 4/10	Kolben um 4/10 über.	=
3	2	48 06 04 76	1	71 06 05 12	1	Pistone magg. 6/10	6/10 overs. piston	Piston majoré 6/10	Kolben um 6/10 über.	=
3	8	48 06 02 70	1	71 06 02 10	1	Pistone compl. anelli e fasce	Piston, compl. rings & cyl.	Piston compl. ann. et coll.	Kol. kpl. Rings und Sch.	=
3	8	48 06 02 72	1	71 06 03 10	1	Pistone compl. magg. 2/10	2/10 overs. piston, compl.	Piston compl. majoré 2/10	Kolben um 2/10 über., kpl.	=
3	8	48 06 02 74	1	71 06 03 11	1	Pistone compl. magg. 4/10	4/10 overs. piston, compl.	Piston compl. majoré 4/10	Kolben um 4/10 über., kpl.	=
3	8	48 06 02 76	1	71 06 03 12	1	Pistone compl. magg. 6/10	6/10 overs. piston, compl.	Piston compl. majoré 6/10	Kolben um 6/10 über., kpl.	=
3	13	91 60 03 38	1	91 60 03 37	1	Linguetta americana	Woodruff key	Languette	Scheibenfeder	+
3	45	48 03 37 00	1	39 09 42 00	1	Gommino protezione	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	+
4	10	48 33 21 70	1	48 33 22 71	1	Catena di trasmissione	Driven chain	Chaîne de transmission	Treibkette	+
5	1	48 40 01 70	1	48 96 00 70	1	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen	X ●
5	1	48 40 01 71	1	48 96 01 70	1	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen	X ■
5	1	48 40 01 72	1	48 96 02 70	1	Telaio	Frame	Châssis	Rahmen	X ▲
5	6	98 05 24 70	2	98 05 24 70	1	Vite fiss. motore parte anter.	Screw	Vis	Schraube	-
5	6	-	-	98 05 24 75	1	Vite fiss. motore parte anter.	Screw	Vis	Schraube	+
5	16	48 54 02 70	1	48 96 03 70	1	Forcellone oscillante	Fork	Fourche	Gabel	X ●
5	16	48 54 02 71	1	48 96 04 70	1	Forcellone oscillante	Fork	Fourche	Gabel	X ■
5	16	48 54 02 72	1	48 96 05 70	1	Forcellone oscillante	Fork	Fourche	Gabel	X ▲
5	29	48 43 70 70	1	48 96 06 70	1	Parafango posteriore	Rear mudguard	Aile AR	Hint. Kotflügel	X ●
5	29	48 43 70 71	1	48 96 07 70	1	Parafango posteriore	Rear mudguard	Aile AR	Hint. Kotflügel	X ■
5	29	48 43 70 72	1	48 96 08 70	1	Parafango posteriore	Rear mudguard	Aile AR	Hint. Kotflügel	X ▲
5	-	-	-	35 91 73 00	2	Decalcomania "Moto Guzzi"	"Moto Guzzi" transfer	Décalcom. "Moto Guzzi"	"Moto Guzzi" Abziehb.	+
5	-	-	-	48 47 60 70	1	Cassetta porta ferri	Tool box	Boite à outils	Werkzeugkasten	+
6	9	48 49 02 74	1	48 96 09 70	1	Forcella anter. completa	Front fork, compl.	Fourche AV, compl.	Vordere Gabel, kpl.	X ●
6	9	48 49 02 75	1	48 96 10 70	1	Forcella anter. completa	Front fork, compl.	Fourche AV, compl.	Vordere Gabel, kpl.	X ■
6	9	48 49 02 76	1	48 96 11 70	1	Forcella anter. completa	Front fork, compl.	Fourche AV, compl.	Vordere Gabel, kpl.	X ▲
6	10	48 49 04 74	1	48 96 12 70	1	Corpo forcella	Fork body	Corps fourche	Gabelgehäuse	X ●
6	10	48 49 04 75	1	48 96 13 70	1	Corpo forcella	Fork body	Corps fourche	Gabelgehäuse	X ■
6	10	48 49 04 76	1	48 96 14 70	1	Corpo forcella	Fork body	Corps fourche	Gabelgehäuse	X ▲
7	12	45 61 49 00	40	92 29 57 06	40	Sfera per calotta	Cap ball	Bille pour chapeau	Hülsekugel	=
7	13	45 61 46 00	2	-	-	Calotta per mozzo	Hub cap	Chapeau pour moyeu	Nabenhülse	= *
7	20	43 00 37 00	1	35 09 42 00	1	Gommino protezione cavo	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	=
7	21	45 61 59 80	1	35 62 69 00	1	Vite tendifilo comp. di dado	Screw with nut	Vis avec ecrou	Schraube mit Mutter	X
7	22	45 61 58 80	1	-	-	Dado per vite	Nut	Ecrou	Mutter	= *
7	23	45 62 49 00	1	92 60 22 06	1	Dado per leva camma	Nut	Ecrou	Mutter	=
7	24	45 62 48 00	1	95 00 02 06	1	Rosetta per dado	Washer	Rondelle	Scheibe	=
8	8	93 63 01 05	2	92 63 01 05	2	Dado per tendicatena	Nut	Ecrou	Mutter	X
8	13	45 61 49 00	32	92 29 57 06	32	Sfera per calotta	Cap ball	Bille pour chapeau	Hülsekugel	=
8	14	45 61 49 00	2	-	-	Calotta mozzo poster.	Hub cap	Chapeau pour moyeu	Nabenhülse	= *
8	25	45 09 37 00	1	39 09 42 00	1	Gommino protezione cavo	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	=
8	27	45 62 49 00	1	92 60 22 06	1	Dado fiss. leva	Nut	Ecrou	Mutter	=
8	28	45 62 48 00	1	95 00 02 06	1	Rosetta per dado	Washer	Rondelle	Scheibe	=



**NOTIZIARIO RICAMBI
SPARE PARTS NEWS
PIECES DETACHEES - NOUVELLES
ERSATZTEILNACHRICHTER**

**RIASSUNTO MODIFICHE AL CATALOGO PARTI RICAMBIO
SUMMARY OF MODIFICATIONS TO SPARE PARTS CATALOGUE
RESUME MODIFICATIONS AU CATALOGUE PIECES DETACHEES
ABÄNDERUNGSÜBERSICHT ZUM ERSATZTEILKATALOG**

CHIÙ

**MARZO 1977
MARCH
MARS
MÄRZ**

TAV. DRWG. TABLE BILD	POS. N.	Codice pre-mod. Pre-modf. code Code pre-mod. Vorveränderung	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE	Codice Modific. Modified code Code modifié Veränderte C.	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	NOTE NOTES NOTES MARKE
8	30	45 61 58 00	1	—	—	Dado per vite	Nut	Ecrou	Mutter	— *
8	31	45 61 59 00	1	35 62 69 00	1	Vite tendifilo compl. di dado	Screw with nut	Vis avec écrou	Schraube mit Mutter	=
9	7	48 74 71 70	1	48 74 71 71	1	Gruppo cavi impianto altern.	Cable set	Groupe fils	Kabelbau	+
9	9	48 71 24 70	1	48 71 24 71	1	Volano magnete compl.	Flywheel, compl.	Volant complet	Schwungrad, kpl.	+
9	14	48 71 70 70	1	35 71 70 00	1	Candela	Spark plug	Bougie	Zündkerze	=
—	—	—	—	00 95 00 06	1	Vernice Kg. 1 giallo arancio	Kg. 1 paint (yellow orange)	Vernis Kg. 1 (jaune orange)	Kg. 1 Lack (gelb-orange)	+
—	—	—	—	00 95 00 16	1	Vernice Kg. 1 turchese	Kg. 1 paint (turquoise)	Vernis Kg. 1 (turquoise)	Kg. 1 Lack (türkis)	+
—	—	—	—	00 95 00 19	1	Vernice Kg. 1 verde brillante	Kg. 1 paint (green)	Vernis Kg. 1 (vert)	Kg. 1 Lack (grün)	+
—	—	—	—	00 95 00 22	1	Vernice Kg. 1 grigio azzurro metallizzato	Kg. 1 paint (metall. grey - light blue)	Vernis Kg. 1 (gris - bleu clair métallisé)	Kg. 1 Lack (Metall. grau-blau)	+

● Giallo arancio - Yellow orange - Jaune orange - Gelb Orange

■ Turchese - Turquoise - Bleu turquoise - Türkis

▲ Verde - Green - Vert - Grün

* Non viene più fornito a ricambio - Item is any longer available as spare part - La pièce n'est plus fournie comme pièce détachée - Teil wird nicht mehr als Ersatzteil geliefert

X Errata corrige - Wrong and right codes - Codes érronés - Falsche und vertagte Kodeangaben

= Intercambiabile - Interchangeable - Austauschbar

+ Particolare aggiunto - Added item - Pièce ajoutée - Zusatzteile

— Particolare annullato - Canceled item - Pièce annulée - Ungültig Teile